



# COMMUNIQUE DE PRESSE

## MONDIAL DES CHAMBRES DE COMMERCE 2003

### La Chambre de commerce de FRIBOURG remporte le prix du Meilleur projet international pour son projet de Swiss Center Shanghai

Lors du 3<sup>e</sup> Congrès mondial des Chambres de commerce qui s'est tenu à Québec City du 15 au 17 septembre 2003, la Chambre fribourgeoise du commerce, de l'industrie et des services a remporté le prix du meilleur projet international en présentant le Swiss Center Shanghai.

Cette toute première édition du Mondial des Chambres de commerce a été initiée afin d'encourager l'excellence des Chambres de commerce au niveau international. L'objectif premier de ce concours était de reconnaître les réalisations des Chambres de commerce locales et favoriser leur rayonnement. Il se voulait une occasion de mettre en valeur des projets et des réalisations.

La Chambre de Commerce de Fribourg a été retenue avec 3 autres finalistes pour son projet de Swiss Center à Shanghai. Elle a remporté le concours dans sa catégorie - face à ses concurrents des Chambres de commerce de Colombie, de Russie et d'Espagne - pour son projet qui a manifestement contribué au développement des activités et réseaux internationaux des membres des Chambres de commerce.

Adnan Kassar, président du jury, a qualifié les projets de particulièrement impressionnants et de très haute qualité.

S'exprimant au nom de l'Association des Chambres de commerce suisses, Jean-Luc Strohm a déclaré : « Nous félicitons ici très chaleureusement notre collègue André Uebersax qui voit ainsi sa patience, son obstination, sa vision en un mot récompensées de manière brillante. Nous espérons que cette mise en évidence très élogieuse permettra d'augmenter la visibilité du projet, en mettant en évidence son utilité pour les entreprises suisses ».

Le projet du Swiss Center Shanghai (SCS) a été lancé en 1999 par son fondateur André Uebersax, directeur de la Chambre de commerce de Fribourg. Depuis 2001, le SCS est opérationnel pour faciliter l'entrée des PME suisses sur le marché chinois.

Il est le premier centre de services intégrés de ce type permettant d'offrir aux entreprises un avantage stratégique global en terme de gain de temps, de diminution de coûts et de limitation des risques. Le SCS est également une interface dans les relations commerciales Suisse-Chine et contribue à la promotion de l'image de l'économie suisse en Chine.

Pour votre information, vous pouvez consulter les sites web suivants :

<http://www.iccwbo.org/home/wcfnew/awards/index.asp> : site du concours

<http://www.swisscenters.org> : site du Swiss Center Shanghai

ou contacter :

André Uebersax, directeur (026/347 12 20)

**Chambre fribourgeoise du commerce,  
de l'industrie et des services.**

Chambre fribourgeoise  
du commerce, de  
l'industrie et des services

Freiburgische Industrie-,  
Dienstleistungs-  
und Handelskammer

Route du Jura 37  
1706 Fribourg  
Téléphone 026/347 12 20  
Téléfax 026/347 12 39

Inernet : [www.cci.ch/fribourg](http://www.cci.ch/fribourg)  
E-mail : [cfcis@cci.ch](mailto:cfcis@cci.ch)

22/09/2003